

Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis
Application for a residence permit
Demande de permis de séjour
Solicitud de permiso de estancia

Eingangsstempel

Aktenzeichen

gem. § 81 Abs. 1 Aufenthaltsgesetz (AufenthG)
Pursuant to Art. 81 (1) Residence Act (AufenthG)
Conforme à l'art. 81 al. 1 de la Loi sur le séjour des étrangers (AufenthG - LSE)
Conforme al Art. 81 inciso 1 de la Ley de estancias de extranjeros (AufenthG - LEE)

Hinweis: Die Beantragung eines Aufenthaltstitels hat für jede Person - auch für Kinder - auf einem eigenen Vordruck zu erfolgen (§ 81 AufenthG).
NOTE: A separate form must be completed by each person (including children) when applying for a residence permit (Art. 81 Residence Act).
Remarque : La demande d'un titre de séjour doit être faite pour chaque personne - y compris les enfants - sur formulaire séparé (art. 81 LSE).
Nota: La solicitud de un título de estancia se presentará para cada persona, incluidos los niños, en formularios separados (Art. 81 LEE).

1. Angaben zur/zum Antragsteller/in
Applicant's personal data | Renseignements sur le requérant / la requérante | Datos sobre el / la solicitante

Persönliche Angaben | Personal data | Renseignements personnels | Datos personales

1 Familienname, ggf. frühere(r) Name(n)
Family name, previous name(s) (if applicable)
Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant
Apellidos, apellido(s) anterior(es) si viene al caso
Augenfarbe | Colour of eyes | Couleurs des yeux | Color de los ojos
blau | grau | grün | braun

2 Vorname(n)
First name(s)
Prénom(s)
Nombre(s)
Geschlecht | Sex | Sexe | Sexo
m | M | M | M | w | F | F | F
Größe | Height | Taille | Estatura
cm
cm | cm | cm

3 Geburtsdatum
Date of birth
Date de naissance
Fecha de nacimiento
Geburtsort (Ort, Staat)
Place of birth (place, country)
Lieu de naissance (lieu, pays)
Lugar de nacimiento (lugar, país)

4 Staatsangehörigkeit(en)
Nationality/nationalities
Nationalité(s)
Nacionalidad(es)
eventuell frühere Staatsangehörigkeiten
Previous nationality/nationalities (if applicable)
Nationalités précédentes le cas échéant
Nacionalidades anteriores si viene al caso

5 Familienstand | Marital status | Situation de famille | Situación familiar
ledig | verheiratet | in eingetragener Lebenspartnerschaft lebend | geschieden | verwitwet | seit: | getrennt lebend | seit:
Single | Married | Living in registered partnership | Divorced | Widowed | Since: | Separated | Since:
célibataire | marié(e) | vivant en partenariat enregistré | divorcé(e) | veuf/veuve | depuis: | séparé(e) | depuis:
soltero(a) | casado(a) | en convivencia registrada | divorciado(a) | viudo/viuda | desde: | separado(a) | desde:

6 Telefon
Telephone
Téléphone
Teléfono
Telefax
Fax
Télécopie
Telefax
e-Mail
e-mail
Courrier électronique
Correo electrónico

Pass/Passersatz | Passport/provisional passport | Passeport/Substitut de passeport | Pasaporte/Documento sustitutivo

7 eigener Pass/Ausweis | eingetragen bei | Vater | Mutter
Own passport/ID card | Entered in | Father's passport | Mother's passport
Passeport/Carte d'identité personnel(le) | mentionné(e) chez | père | mère
Pasaporte/Carnet de identidad | registrado en | padre | madre

8 genaue Bezeichnung: Art des Passes/Ausweises
Precise description: Kind of passport/ID card
Dénomination exacte : type de passeport/carte d'identité
Denominación exacta: clase de pasaporte/carnet de identidad
Nr.
No.
n°
n°
gültig bis
Valid till
valable jusqu'au
válido hasta el

9 ausgestellt von
Issued by
délivré(e) par
expedido por
ausgestellt am
Issued on
délivré(e) le
expedido el

10 Rückkehrberechtigung nach (Staat)
Right of return to (country)
Autorisation de retour vers (pays)
Autorización de regreso a (país)
gültig bis
Valid till
valable jusqu'au
válido hasta el

Wohnsitz(e) | Place(s) of residence | Domicile(s) | Domicilio(s)

11 derzeitiger Wohnsitz in Deutschland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer)
Current place of residence in Germany (postal code, place, street, house No.)
Domicile actuel en Allemagne (code postal, ville, rue, numéro)
Domicilio actual en Alemania (código postal, ciudad, calle, número)

12 zugezogen von (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer)
Moved from (postal code, place, street, house No.)
Domicile précédent (code postal, ville, rue, numéro)
Domicilio anterior (código postal, ciudad, calle, número)
am
On
déménagé le
mudanza realizada el

13 Frühere Aufenthalte in Deutschland:
Previous stays in Germany
Précédents séjours en Allemagne
Estancias anteriores en Alemania
nein
No
non
no
ja
Yes
oui
sí

14 von (Datum) bis (Datum) in (Ort, Kreis, Bundesland)
From (date) To (date) In (place, district, state (Land))
du (date) au (date) à (ville, arrondissement, land)
del (fecha) al (fecha) en (ciudad, distrito, land)

15 von (Datum) bis (Datum) in (Ort, Kreis, Bundesland)
From (date) To (date) In (place, district, state (Land))
du (date) au (date) à (ville, arrondissement, land)
del (fecha) al (fecha) en (ciudad, distrito, land)

16 von (Datum) bis (Datum) in (Ort, Kreis, Bundesland)
From (date) To (date) In (place, district, state (Land))
du (date) au (date) à (ville, arrondissement, land)
del (fecha) al (fecha) en (ciudad, distrito, land)

17 Wohnsitz im Ausland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat)
Place of residence abroad (postal code, place, street, country)
Domicile à l'étranger (code postal, ville, rue, numéro, pays)
Domicilio en el extranjero (código postal, ciudad, calle, número, país)

18 wird nicht beibehalten | wird beibehalten
Not retained | Retained
n'est pas conservé | est conservé
no se conserva | se conserva

Please use block Latin letters and write clearly.
Se ruega escribir en caracteres latinos de molde
Angeben in lateinischer Druckschrift. Bitte deutlich schreiben!
Préère d'écriture lisiblement en caractères latins
Zutreffendes bitte ankreuzen!
Cocher la mention utile
Nachdruck, Nachahmung, Kopieren und elektronische Speicherung verboten!

2. Angaben zu Familienangehörigen (auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben)
Data on family members (still required if these people will be residing abroad)
Renseignements sur les membres de la famille (à remplir aussi si ces personnes restent à l'étranger)
Datos sobre los miembros de la familia (indispensable también si estas personas se quedan en el extranjero)

Ehegatte/ eingetragener Lebenspartner nach LPartG
 Husband/registered partner pursuant to LPartG (Partnership Act) | Conjoint/Partenaire enregistré (Loi sur le partenariat enregistré) | Cónyuge/Compañero(a) registrado(a) (Ley de convivencia registrada)

19	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	
20	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
21	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
22	Staatsangehörigkeit(en) Nationality/nationalities Nationalité(s) Nacionalidad(es)	eventuell frühere Staatsangehörigkeiten Previous nationality/nationalities (if applicable) Nationalités précédentes le cas échéant Nacionalidades anteriores si viene al caso
23	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	
24	aufenthaltsrechtlicher Status Residence status Statut en droit de séjour Situación según el derecho de estancia	
25	<input type="checkbox"/> Aufenthalts erlaubnis Residence permit Permis de séjour Permiso de estancia	<input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis/ Erlaubnis Daueraufenthalt - EG Right of unlimited residence / permanent EU residence permit Permis d'établissement / Permis de séjour permanent CE Permiso de establecimiento / permiso CE de residencia
25	<input type="checkbox"/> sonstiger aufenthaltsrechtlicher Status: Other residence status Autre statut en droit de séjour Otra situación según el derecho de estancia	<input type="checkbox"/> Asylberechtigt Entitled to be granted asylum Droit d'asile Derecho de asilo

Kinder des Antragstellers
 Applicant's children | Enfants du/de la requérant(e) | Hijos del/de la solicitante

26	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant 1 Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
27	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
28	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
29	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	
30	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant 2 Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
31	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
32	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
33	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	
34	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant 3 Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
35	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
36	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
37	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	

Kinder des Antragstellers (weitere Kinder bitte auf gesondertem Blatt angeben!)

Applicant's children (please use separate sheet if more children)
 Enfants du/de la requérant(e) (indiquer les autres enfants sur une feuille séparée)
 Hijos del/de la solicitante (indicar los demás hijos en hoja aparte)

38	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant 4 Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
39	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
40	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
41	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	

42	Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable) Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant 5 Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
43	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	Geschlecht Sex Sexe Sexo <input type="checkbox"/> m M M M <input type="checkbox"/> w F F F
44	Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country) Lieu de naissance (lieu, pays) Lugar de nacimiento (lugar, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
45	derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	

Eltern des Antragstellers

Applicant's parents
 Parents du/de la requérant(e)
 Padres del/de la solicitante

46	Vater: Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Father: family name, previous name(s) (if applicable) Père : Nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant Padre: Apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
47	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	
48	bei minderjährigen Antragstellern: Geburtsort (Ort, Staat) For under-age applicants: place of birth (place, country) Pour les requérants mineurs : lieu de naissance (ville, pays) Para solicitantes menores de edad: lugar de nacimiento (ciudad, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
49	bei minderjährigen Antragstellern: derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) For under-age applicants: current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Pour les requérants mineurs : domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Para solicitantes menores de edad: domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	

50	Mutter: Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Mother: family name, previous name(s) (if applicable) Mère : nom de famille, nom(s) précédent(s) le cas échéant Madre: apellidos, apellido(s) anteriore(s) si viene al caso	Staatsangehörigkeit Nationality Nationalité Nacionalidad
51	Vorname(n) First name(s) Prénom(s) Nombre(s)	
52	bei minderjährigen Antragstellern: Geburtsort (Ort, Staat) For under-age applicants: place of birth (place, country) Pour les requérants mineurs : lieu de naissance (ville, pays) Para solicitantes menores de edad: lugar de nacimiento (ciudad, país)	Geburtsdatum Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento
53	bei minderjährigen Antragstellern: derzeitiger Wohnsitz (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) For under-age applicants: current place of residence (postal code, place, street, house No., country) Pour les requérants mineurs : domicile actuel (code postal, ville, rue, numéro, pays) Para solicitantes menores de edad: domicilio actual (código postal, ciudad, calle, número, país)	

Miteingereiste/ Miteinreisende Familienangehörige

Accompanying persons/ members of entrant's family
 Membres de la famille entrés/entrant en Allemagne avec le/la requérant(e)
 Miembros de la familia que han entrado/entran a Alemania con el/la solicitante

54	Folgende Familienangehörige <input type="checkbox"/> sind mit eingereist: <input type="checkbox"/> wollen nachkommen: <input type="checkbox"/> Ehegatte The following family members have entered the country along with the applicant want to join the applicant later spouse Les membres de la famille suivants sont entrés avec le/la requérant(e) veulent rejoindre le/la requérant(e) Conjoint Los siguientes miembros de la familia han entrado se van a reunir con el/la solicitante Cónyuge
55	Name(n), Nr(n). Name(s) No(s). Nom(s), n° Apellido(s), n° <input type="checkbox"/> Kinder Children Enfants Hijos
56	Name(n), Vorname(n), Verwandtschaftsverhältnis Name(s), first name(s), relationship Nom(s), prénom(s), degré de parenté Apellido(s), nombre(s), relación de parentesco <input type="checkbox"/> Sonstige: Other: Autres : Otros:

3. Angaben zum Aufenthalt | Data concerning stay in Germany | Renseignements sur le séjour | Datos sobre la estancia

Einreise zuletzt

Last entry | Dernière entrée en Allemagne | Entrada más reciente a Alemania

57 **am** **ohne Visum** **mit nationalem Visum** **mit Schengener Visum** **mit Aufenthaltstitel, ausgestellt von einem anderen EU-Mitgliedsstaat**

On | le | el Without visa / sans visa / sin visado With national visa / avec visa national / con visado nacional With Schengen visa / avec visa Schengen / con visado Schengen with residence title issued by another EU member state / avec titre de séjour délivré par un autre Etat membre de l'UE / con título de estancia expedido por otro Estado miembro de la UE

Visum ausgestellt von

Visa issued by
Visa délivré par
Visado expedido por

ausgestellt am

Issued on
délivré le
expedido el

58 **Visum Nr.** **gültig von** **gültig bis** **Aufenthaltsdauer**

Visa No. / Visa n° / Visado n° Valid from / valable du / válido del Valid to / jusqu'au / hasta el Length of stay / Durée du séjour / Duración de la estancia

Zustimmung zum Visum durch

Visa approved by
Accord pour délivrance du visa de
Expedición del visado autorizada por

Zweck des Aufenthalts in Deutschland

Purpose of stay in Germany | Raison du séjour en Allemagne | Motivos de la estancia en Alemania

61 **Ausbildung** | Training | Formation | Estudios

62 **Studium (§ 16 Abs. 1 AufenthG)** **Studienbewerber (§ 16 Abs. 1a AufenthG)**

63 **Fachrichtung** | Branch of study | Filière | Carrera

64 **Sprachkurs (§ 16 Abs. 5 AufenthG) (ohne beabsichtigtes Studium)** **Schulbesuch (§ 16 Abs. 5 AufenthG)** **Sonstige Ausbildung (§ 17 AufenthG)**

65 **bei Schule, Studienanstalt, Institut, Ausbildungsbetrieb (Name, Anschrift)** | In the case of school, college, university, institute, company (name, address)

66 **Erwerbstätigkeit** | Gainful employment | Activité professionnelle | Actividad profesional

67 **Beschäftigung (§ 18 AufenthG)** **Hochqualifizierte(r) (§ 19 AufenthG)** **Forschung (§ 20 AufenthG)** **Selbstständige Erwerbstätigkeit (§ 21 AufenthG)**

68 **bei Firma (Name, Anschrift)** | employed by (company name, address) | chez la société (nom, adresse) | en la empresa (nombre, dirección)

69 **Völkerrechtliche, humanitäre oder politische Gründe** | Reasons defined under international law, humanitarian or political reasons

Motifs relevant du droit des gens, humanitaires ou politiques | Motivos relacionados con el derecho internacional, motivos humanitarios o políticos

70 **Aufnahme aus dem Ausland (§ 22 AufenthG)** **Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft nach § 3 Abs. 4 AsylVfG** **Bescheid des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge**

71 **Anordnung durch die oberste Landesbehörde (§ 23 AufenthG)** **Abschiebeverbot (§ 60 Abs. 2, 3, 5 oder 7 i. v. m. § 25 Abs. 3 AufenthG)** vom | Dated | du | del

72 **Härtefallentscheidung (§ 23a AufenthG)** **Vorübergehende Anwesenheit aus dringenden humanitären Gründen (§ 25 Abs. 4 AufenthG)** **rechtskräftig seit** | Effective since / exécutoire depuis | ejecutoria desde

73 **Vorübergehender Schutz als Bürgerkriegsflüchtling (§ 24 AufenthG)** **Ausreise aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen unmöglich (§ 25 Abs. 5 AufenthG)** **Aktenzeichen** | Reference No. / Référence | Referencia

74 **Asylberechtigt (§ 25 Abs. 1 AufenthG)**

75 **Familiäre Gründe**
Family reasons | Raisons familiales | Razones familiares

76 **Nachzug zum deutschen Ehegatten/ Lebenspartner (§ 28 AufenthG)**
To join German spouse/partner (Art.28 Residence Act)
Pour rejoindre le conjoint/partenaire allemand (art. 28 LSE)
Para reunirse con el cónyuge/compañero(a) alemán(a) (Art. 28 LEE)

Nachzug zu deutschen/m Eltern/ Elternteil/ Kind (§ 28 AufenthG)
To join German parents/parent/child (Art.28 Residence Act)
Pour rejoindre les parents/un des parents/enfant allemands (art. 28 LSE)
Para reunirse con los padres/uno de los padres/ hijos alemanes (Art. 28 LEE)

Nachzug zu sonstigen Familienangehörigen (§ 36 AufenthG)
To join other family members (Art. 36 Residence Act)
Pour rejoindre un autre membre de la famille (art. 36 LSE)
Para reunirse con otro miembro de la familia (Art. 36 LEE)

77 **Nachzug zum ausländischen Ehegatten/ Lebenspartner (§ 30 AufenthG)**
To join non-German spouse/partner (Art. 30 Residence Act)
Pour rejoindre le conjoint/partenaire étranger (art. 30 LSE)
Para reunirse con el cónyuge/compañero(a) extranjero(a) (Art. 30 LEE)

Nachzug zu ausländischen/ m Eltern/ Elternteil (§ 32 AufenthG)
To join non-German parents/parent (Art. 32 Residence Act)
Pour rejoindre les parents/un des parents/ étrangers (art. 32 LSE)
Para reunirse con los padres/uno de los padres extranjeros (Art. 32 LEE)

78 **Nachzug zu (Name, Vorname, Anschrift)**
To join (surname, given name, address) | Personne rejointe (nom, prénom, adresse) | Persona con la que se ha reunido (apellidos, nombre, dirección)

79 **Besondere Aufenthaltsrechte**
Special residence rights | Droits particuliers de séjour | Derechos particulares de estancia

80 **Recht auf Wiederkehr (§ 37 AufenthG)**
Right to return (Art. 37 Residence Act)
Droit au retour (art. 37 LSE)
Derecho al regreso (Art. 37 LEE)

Aufenthaltstitel für ehemalige Deutsche (§ 38 AufenthG)
Residence title for former Germans (Art. 38 Residence Act)
Titre de séjour pour ex-Allemands (art. 38 LSE)
Título de estancia para antiguos alemanes (Art. 38 LEE)

Aufenthaltserlaubnis für in anderen Mitgliedstaaten der EU langfristig Aufenthaltsberechtigte
Residence permit for someone entitled to long-term residence in other EU member states
Permis de séjour pour personnes autorisées à un séjour de longue durée dans d'autres États membres de l'UE
Permiso de estancia para nacionales con estatuto de residente de larga duración en otros Estados miembros de la UE

81 **Sonstiger Zweck**
Other purpose | Autre motif | Otro motivo

Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts
Intended length of stay | Durée prévue du séjour | Duración prevista de la estancia

82 **von** | From | du | del **bis** | To | au | al **Sonstiges:** | Other: | Remarques : | Otros:

Lebensunterhalt
Means of support | Moyens d'existence | Medios de existencia

83 **Aus welchen Mitteln bestreiten Sie Ihren Lebensunterhalt?**
What means of support do you have? | Quels sont vos moyens d'existence ? | ¿Cuáles son sus medios de existencia?

84 **Beziehen Sie Leistungen nach dem zweiten oder zwölften Buch Sozialgesetzbuch?**
Do you get benefits under the Second or Twelfth Book of the Code of Social Law?
Bénéficiez-vous de prestations au titre du 2e ou du 12e Livre du Code social ?
¿Se beneficia de las prestaciones que estipula el 2o ó 12o libro del Código Social?

<input type="checkbox"/> nein No non no	<input type="checkbox"/> ja, Yes oui sí	<input type="checkbox"/> Hilfe zum Lebensunterhalt (Sozialhilfe) Social welfare benefits Aide à l'entretien (aide sociale) Subsidio de subsistencia (ayuda social)	<input type="checkbox"/> Grundsicherung für Arbeitsuchende (Arbeitslosengeld II) Basic support for employment seeker (Unemployment Benefit Scheme II) Revenu minimum pour personnes à la recherche d'un emploi (Allocation chômage II) Retribución mínima para personas que buscan empleo (subsidio por desempleo II)	<input type="checkbox"/> Sonstige: Other: Autres : Otros:	Betrag Amount Montant Monto Euro monatlich Euros per month euros mensuel euros mensuales
---	---	--	---	---	---

Krankheit/Krankenversicherung
Diseases/Health insurance | Maladie/Assurance maladie | Enfermedad/Seguro médico

85 **Besteht für Sie Krankenversicherungsschutz in Deutschland?**
Do you have health insurance during your stay in Germany?
Etes-vous couvert(e) par une assurance maladie en Allemagne ?
¿Está cubierto(a) por un seguro médico en Alemania?

Versicherungsträger | Insurer | Organisme | Titular

<input type="checkbox"/> nein No non no	<input type="checkbox"/> ja, bei Yes, name of insurer oui, par sí, por
---	--

4. Rechtsverstöße | Offences | Violations du droit | Infracciones de la ley

86 **Wurden Sie wegen Rechtsverstößen verurteilt?**

Have you been convicted for violating the law? | Avez-vous été condamné(e) pour violations du droit? | ¿Se le ha condenado por infracciones de la ley?

nein

No | non | no

ja,

Yes | oui | sí

in Deutschland

In Germany | en Allemagne | en Alemania

im Ausland

Abroad | à l'étranger | en el extranjero

87 **Datum**

Date | Date | Fecha

Gericht

Court | Tribunal | Tribunal

88 **Grund**

Reason | Motif | Motivo

Art und Höhe der Strafe

Type of conviction; amount of fine or prison sentence | Genre et montant de la peine | Tipo y cuantía de la pena

Weitere Verstöße bitte auf gesondertem Blatt angeben!

Please describe other violations on separate sheet. | Veuillez indiquer d'autres violations sur une feuille séparée. | Para incluir otras infracciones, utilizar una hoja aparte.

89 **Wird gegen Sie wegen des Verdachts einer Straftat ermittelt?**

Are you under investigation for a suspected criminal offence? | Faites-vous l'objet d'une enquête motivée par un soupçon de délit? | ¿Es usted objeto de instrucción por sospechas de delito?

nein

No | non | no

ja,

Yes | oui | sí

in Deutschland

In Germany | en Allemagne | en Alemania

im Ausland

Abroad | à l'étranger | en el extranjero

90 **ermittelnde Behörde** | Investigating authority | Autorité chargée de l'enquête | Autoridad a cargo de la instrucción91 **Wurden Sie bereits aus Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat ausgewiesen oder abgeschoben?**

Have you ever been expelled or deported from Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?

Avez-vous déjà été refoulé(e) ou expulsé(e) d'Allemagne ou d'un Etat membre des accords de Schengen?

¿Ha sido rechazado(a) o expulsado(a) de Alemania o de un Estado Miembro de los Acuerdos de Schengen?

nein

No | non | no

ja

Yes | oui | sí

von (Staat) | From (country) | de (Etat) | de (país)**am** | On | le | el92 **Wurde ein Einreiseantrag von Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat abgelehnt?**

Has any entry application you may have filed been rejected by Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?

Une demande d'entrée a-t-elle été rejetée par l'Allemagne ou un Etat membre des accords de Schengen?

¿Le ha sido denegada una petición de entrada por Alemania o por un Estado Miembro de los Acuerdos de Schengen?

nein

No | non | no

ja

Yes | oui | sí

von (Staat) | By (country) | par (Etat) | por (país)**am** | On | le | el93 **Wurde ein Antrag auf einen Aufenthaltstitel/eine Aufenthaltsgenehmigung von Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat abgelehnt?**

Has any application for a residence title/a residence authorization you may have filed been rejected by Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?

Une demande de titre/permis de séjour a-t-elle été rejetée par l'Allemagne ou un Etat membre des accords de Schengen?

¿Le ha sido denegada una petición de título/permiso de estancia por Alemania o por un Estado Miembro de los Acuerdos de Schengen?

nein

No | non | no

ja

Yes | oui | sí

von (Staat) | By (country) | par (Etat) | por (país)**am** | On | le | el

5. Förderung der Integration | Promotion of integration | Promotion de l'intégration | Fomento de la integración

Angaben nur erforderlich bei

- **Einreise/Aufenthalt zu Erwerbszwecken (§§ 18, 21 AufenthG)**
- **Familiennachzug (§§ 28, 29, 30, 32, 36 AufenthG)**

- **Einreise als langfristig Aufenthaltsberechtigter nach § 38a AufenthG**
- **Einreise/Aufenthalt aus humanitären Gründen (§ 25 Abs. 1 oder 2 AufenthG)**
- **Aufenthaltstitel nach § 23 Abs. 2 AufenthG**

Fill out only if | Indications nécessaires seulement en cas de | Indicaciones necesarias solamente en caso de

- Your entry/stay is for the purpose of pursuing gainful employment (Articles 18, 21 Residence Act)
- You enter to join your family (Articles 28, 29, 30, 32, 36 Residence Act)
- Entrée/séjour aux fins d'activité professionnelle (art. 18, 21 LSE)
- Regroupement familial (art. 28, 29, 30, 32, 36 LSE)
- Entrada/estancia con fines de actividad profesional (Art. 18, 21 LEE)
- Reagrupación familiar (Art. 28, 29, 30, 32, 36 LEE)

- Entry with entitlement to long-term residence under Article 28a Residence Act
- Your entry/stay is for humanitarian reasons (Art. 25(1) or 2 Residence Act)
- Residence title pursuant to Article 23(2) Residence Act
- Entrée au titre de personne autorisée à un séjour de longue durée selon art. 38 a LSE
- Entrée/séjour pour raisons humanitaires (art. 25 al. 1 ou 2 LSE)
- Titre de séjour selon art. 23 al. 2 LSE
- Entrada como nacional con estatuto de residente de larga duración según el Art. 38 a LEE
- Entrada/estancia por razones humanitarias (Art. 25 incisos 1 o 2 LEE)
- Título de estancia en virtud del Art. 23 inciso 2 LEE

Ich habe ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache

I am sufficiently fluent in German

J'ai des connaissances suffisantes en langue allemande

Tengo suficientes conocimientos del idioma alemán

Ich habe keine deutschen Sprachkenntnisse

I do not speak German

Je n'ai pas de connaissances en langue allemande

No sé expresarme en alemán

Ich kann mich auf einfache Art in deutscher Sprache mündlich verständigen

I can carry on a simple conversation in German

Je peux m'exprimer oralement de façon simple en allemand

Puedo expresarme oralmente con frases simples en alemán

(Bitte Nachweise beifügen)

(Please attach verification)

(prière de joindre des justificatifs)

(se ruega adjuntar constancias)

Ich nehme eine schulische Ausbildung auf oder setze meine bisherige schulische Ausbildung fort.

I shall start attending school or continue my school education.

Je commence une formation scolaire ou je continue ma formation scolaire

Voy a iniciar una formación escolar o a continuar mi formación escolar

(Bitte Nachweise beifügen)

(Please attach verification)

(prière de joindre des justificatifs)

(se ruega adjuntar constancias)

Ich befinde mich in einer beruflichen oder sonstigen Ausbildung als

I am undergoing vocational or other training as

Je suis une formation professionnelle ou autre de

Estoy realizando una formación profesional o similar como

Art der Ausbildung | Kind of training

Type de formation | Tipo de formación

(Bitte Nachweise beifügen)

(Please attach verification)

(prière de joindre des justificatifs)

(se ruega adjuntar constancias)

Ich nehme an einem Bildungsangebot im Bundesgebiet teil, das einem Integrationskurs vergleichbar ist.

I am participating in a training scheme in the Federal Republic, which is comparable to an integration course.

Je participe à un programme de formation en Allemagne qui est comparable à un cours d'intégration.

Participo en un programa de formación en Alemania que es comparable con un curso de integración.

(Bitte Nachweise beifügen)

(Please attach verification)

(prière de joindre des justificatifs)

(se ruega adjuntar constancias)

Die Teilnahme an einem Integrationskurs ist mir auf Dauer unmöglich oder unzumutbar, weil

It is not possible for me, or I cannot be reasonably expected, to attend an integration course for an extended period, because

La participación à un cours d'intégration sur une longue durée m'est impossible, parce que

Me es imposible o me está vedado participar en un curso de integración durante largo tiempo, porque

Begründung (ggf. Nachweise beifügen)

State reason (attach verification if applicable)

Motif (joindre des justificatifs le cas échéant)

Motivo (adjuntar constancias si viene al caso)

Hinweise zur Datenerhebung | Information concerning data collection | Informations sur la collecte de données | Información sobre la recolección de datos

Die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes (AufenthG) betrauten Behörden dürfen zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach dem AufenthG und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist. Daten im Sinne von § 3 Abs. 9 des Bundesdatenschutzgesetzes sowie entsprechender Vorschriften der Datenschutzgesetze der Länder dürfen erhoben werden, soweit dies im Einzelfall zur Aufgabenerfüllung erforderlich ist (§ 86 AufenthG).

Die im Antrag verlangten Angaben beruhen auf dem Aufenthaltsgesetz. Wegen der Vielzahl der Bestimmungen können die im Einzelfall geltenden Rechtsgrundlagen bei der Ausländerbehörde gerne erfragt werden.

Authorities charged with implementing the Residence Act are authorised to collect personal data for implementing this law and legal provisions pertaining to foreigners contained in other laws to the extent that this is necessary to carry out the tasks under the Residence Act and under legal provisions pertaining to foreigners contained in other laws. Data as defined in Art. 3(9) of the Data Protection Act and in relevant provisions of the German states' data protection laws may be collected in individual cases to the extent that this is necessary in order to carry out the tasks (Art. 86 Residence Act). The data in this application are requested under the Residence Act. Owing to the multitude of provisions, the Aliens' Registration Authority will be glad to provide, on request, information concerning the legal basis pertaining to individual cases.

Les autorités chargées de l'application de la Loi sur le séjour des étrangers (LSE) ont le droit de recueillir des données à caractère personnel aux fins de l'application de cette loi et de dispositions relatives au droit des étrangers, dans la mesure où cela est nécessaire à la réalisation de leurs tâches aux termes de la LSE et des dispositions relatives au droit des étrangers dans d'autres lois. Les données au sens de l'art. 3 al 9 de la Loi fédérale sur la protection des données personnelles ainsi que des dispositions pertinentes des lois sur la protection des données personnelles au niveau des laender peuvent être recueillies dans la mesure où cela est nécessaire dans le cas particulier pour la réalisation des tâches (art. 86 LSE). Les renseignements demandés dans la demande reposent sur la Loi sur le séjour des étrangers. En raison du grand nombre des dispositions, nous vous prions de vous renseigner sur les fondements juridiques en vigueur dans le cas particulier auprès de l'Office des étrangers.

Las autoridades encargadas de la ejecución de la Ley de estancia de extranjeros (LEE), tienen derecho a recolectar los datos de carácter personal con fines de aplicación de la citada Ley y de disposiciones relacionadas con el derecho de los extranjeros en la medida que tales datos sean necesarios para la ejecución de sus tareas en los términos de la LEE, así como de las disposiciones relativas al derecho de los extranjeros en otras leyes. Los datos en el sentido del Art. 3 inciso 9 de la Ley Federal sobre la Protección de Datos Personales, así como de las disposiciones pertinentes de las leyes de protección de datos personales al nivel de los estados federados, pueden ser recogidos en la medida que sean necesarios en cada caso particular para la ejecución de las tareas necesarias (Art. 86 LEE). La información requerida en la solicitud se basan en la Ley de estancia de extranjeros. En vista del gran número de disposiciones, le rogamos informarse en la Autoridad de Extranjería sobre los fundamentos jurídicos vigentes en cada caso particular.

Wichtige Hinweise nach § 55 Abs. 2 Nr. 1 und § 82 Aufenthaltsgesetz
Important information pursuant to Art. 55(2)1 and Art. 82 Residence Act
Informations importantes aux termes de l'art. 55 al. 2 n° 1 et 82 de la Loi sur le séjour des étrangers
Informaciones importantes en relación con el artículo 55 inciso 2 n° 1 y el artículo 82 de la Ley de estancia de extranjeros

- Ich wurde darauf hingewiesen, dass**
- ich nach § 55 Abs. 2 Nr. 1 Aufenthaltsgesetz ausgewiesen werden kann, wenn ich in einem Verwaltungsverfahren, das von Behörden eines Anwenderstaates des Schengener Durchführungsübereinkommens durchgeführt wird, im In- oder Ausland falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels, eines Schengen-Visums, eines Passersatzes, der Zulassung einer Ausnahme von der Passpflicht oder der Aussetzung der Abschiebung mache oder trotz bestehender Rechtspflicht nicht an Maßnahmen der für die Durchführung dieses Gesetzes oder des Schengener Durchführungsübereinkommens zuständigen Behörden mitwirke.
 - unrichtige oder unvollständige Angaben den Straftatbestand des § 95 Abs. 2 Nr. 2 Aufenthaltsgesetz erfüllen. Die Straftat kann mit Geldstrafe oder Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren bestraft werden. Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er gegen Rechtsvorschriften verstößt, wozu auch unvollständige und unrichtige Angaben zum vorstehenden Sachverhalt gehören (§ 55 Abs. 2 Nr. 2 Aufenthaltsgesetz). Ein erteilter Aufenthaltstitel kann zurückgenommen werden.
 - ich meine Belange und für mich günstige Umstände, soweit sie nicht offenkundig oder bekannt sind, unter Angabe nachprüfbarer Umstände unverzüglich geltend zu machen habe und die erforderlichen Nachweise über meine persönlichen Verhältnisse, sonstige erforderliche Bescheinigungen, Erlaubnisse sowie sonstige erforderliche Nachweise unverzüglich beizubringen habe. Nach Ablauf der dafür von der Ausländerbehörde gesetzten Frist geltend gemachte Umstände und beigebrachte Nachweise können unberücksichtigt bleiben.
 - für die Bearbeitung des vorstehenden Antrags grundsätzlich eine Bearbeitungsgebühr erhoben wird, die auch im Falle der Rücknahme des Antrags oder der Versagung der beantragten Amtshandlung nicht wieder zurückgezahlt wird.

- I have been informed that
- I can be deported under Article 55(2)1 of the Residence Act if, in administrative proceedings conducted in Germany or abroad by authorities of a Schengen Agreement signatory, I give false or incomplete particulars for the purpose of obtaining a German residence title, a Schengen visa, a provisional passport, exemption from the passport obligation, or the suspension of deportation, or if I fail to cooperate as legally obliged to in measures taken by authorities responsible for the implementation of this act or the Schengen Agreement.
 - giving incorrect or incomplete particulars constitutes an offence under Art. 95(2)2 of the Residence Act. The offence carries a fine or imprisonment for up to three years. A foreigner can be expelled if he violates legal provisions, with such violation encompassing giving incomplete or incorrect particulars with reference to the above matter (Art. 55(2)2 Residence Act). A residence title which was granted may be withdrawn.
 - I am to put forward, without delay, my interests and circumstances favourable for me insofar as they are not obvious or known, stating verifiable circumstances, and that I am to provide evidence concerning my personal circumstances, other requisite certificates, permits and other requisite proof. The Aliens' Registration Authority can refuse to consider circumstances put forward and evidence supplied after expiry of the time limit set by the Aliens' Registration Authority.
 - a processing fee will be charged for processing this application, which will not be refunded even if the application is withdrawn or rejected.

- J'ai été informé(e) que
- je peux être expulsé(e) aux termes de l'art. 55 al. 2 n° 1 de la Loi sur le séjour des étrangers si, dans le cadre d'une procédure administrative mise en œuvre par les autorités d'un État signataire de la Convention d'application des accords de Schengen, je fais en Allemagne ou à l'étranger des déclarations inexactes ou incomplètes aux fins d'obtention d'un titre de séjour allemand, d'un visa Schengen, d'un document de voyage tenant lieu de passeport, d'une exemption de l'obligation de passeport ou de la suspension de l'expulsion ou si, comme la loi m'en fait obligation, je ne coopère pas aux mesures prévues par les autorités compétentes pour l'application de cette loi ou de la Convention d'application des accords de Schengen ;
 - des déclarations fausses ou incomplètes constituent un délit aux termes de l'art. 95 al. 2 n° 2 de la Loi sur le séjour des étrangers. Le délit est passible d'une amende ou d'une peine privative de liberté jusqu'à trois ans. Un étranger peut être expulsé s'il contrevient à des dispositions légales, entre autres en faisant des déclarations incomplètes et erronées (art. 55 al. 2 n° 2 de la Loi sur le séjour des étrangers). Un titre de séjour déjà délivré peut être repris ;
 - je dois faire valoir sans délai mes intérêts et les circonstances qui me sont favorables, dans la mesure où elles ne sont pas évidentes ou connues, en indiquant les circonstances vérifiables et que je dois fournir sans délai justificatifs nécessaires sur ma situation personnelle, d'autres attestations, autorisations et autres justificatifs nécessaires. Après expiration du délai fixé par l'Office des étrangers pour ce faire, les circonstances invoquées et les justificatifs joints risquent de ne pas être pris en considération ;
 - une taxe est en principe perçue pour le traitement de la présente demande et que cette taxe n'est pas remboursable même dans le cas du retrait de la demande ou du rejet de l'acte administratif demandé.

- Se ha puesto en mi conocimiento que
- puedo ser expulsado en virtud del artículo 55 inciso 2 n° 1 de la Ley de estancia de extranjeros si, en el marco de un procedimiento administrativo ejecutado por las autoridades de un Estado miembro de Schengen, hiciera declaraciones falsas e incompletas en el país o en el extranjero a fin de conseguir un título de estancia en Alemania, un visado Schengen, un pasaporte sustitutivo, la concesión de exención de la obligatoriedad del pasaporte, o la suspensión de la expulsión o si, descuidando mi obligación ante la ley, no cooperase en las medidas previstas por las autoridades competentes con vistas a la aplicación de la Ley de estancia de extranjeros o del Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen;
 - las declaraciones falsas o incompletas constituyen un delito de conformidad con el Artículo 95 inciso 2 n° 2 de la Ley de estancia de extranjeros. El delito es punible con una multa o una pena privativa de la libertad de hasta tres años. Un extranjero puede ser expulsado si contraviene las disposiciones legales, entre otros, prestando declaraciones incompletas y erróneas (Art. 55 inciso 2 n° 2 de la Ley de estancia de extranjeros). Un título de estancia puede ser retirado posteriormente;
 - debo hacer valer sin demora mis intereses y las circunstancias que me son favorables, en la medida que no sean evidentes o conocidos, indicando las circunstancias verificables y que debo aportar sin demora las constancias necesarias sobre mi situación personal, otros comprobantes, autorizaciones y constancias requeridos. Una vez expirado el plazo fijado por la Autoridad de Extranjería para tales diligencias, las circunstancias invocadas y las constancias aportadas pueden no ser tomadas en consideración;
 - se cobrarán tasas o derechos por la tramitación de la presente solicitud y que los mismo no son reembolsables ni siquiera en caso de retirarse la petición o denegarse el trámite administrativo solicitado.

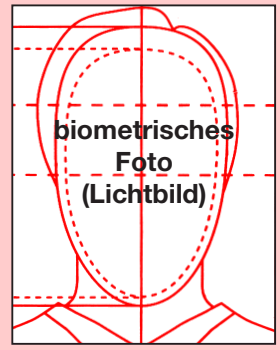
100 Ich beantrage die Erteilung der Aufenthaltserlaubnis für

I herewith apply for a residence permit for
 Je demande la délivrance du permis de séjour pour
 Solicito la concesión de un permiso de estancia de

Zeitraum
 Period
 Période
 Periodo

101 Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen und vollständig gemacht zu haben.

I declare that the particulars I gave above are to the best of my knowledge and complete.
 Je certifie avoir fourni mes renseignements ci-dessus en mon âme et conscience et de façon complète.
 Certifico haber entregado los informes arriba especificados y declaro de buena fe que están completos.



Ort, Datum
 Place, date
 Lieu, date
 Lugar, fecha

eigenhändige Unterschrift (bei Kindern unter 16 Jahren: Gesetzlicher Vertreter)
 Personally signed by me (To be signed by the statutory representative for children under the age of 16)
 Signature (pour les enfants de moins de 16 ans : signature du représentant légal)
 Firma (para los menores de 16 años: firma del apoderado legal)

Die Ausländerbehörde benötigt die gekennzeichneten Unterlagen, damit über den Antrag entschieden werden kann:
 The Aliens' Registration Authority requires the ticked documents to rule on the application:
 L'Office des étrangers a besoin des documents cochés pour pouvoir statuer sur la demande :
 La Autoridad de Extranjería necesita los documentos marcados con un aspa para poder dictaminar sobre la solicitud:

102	<input type="checkbox"/> gültiger Reisepass ggf. einschl. Visum + Einreisestempel in Kopie Valid passport incl. visa and entry stamp if applicable (copy) Passeport valide avec visa + timbre d'entrée en copie le cas échéant Copia del pasaporte vigente, en su caso, inclusive visa + sello de entrada	<input type="checkbox"/> Mietvertrag in Kopie Tenancy agreement (copy) Contrat de bail en copie Copia del contrato de alquiler	<input type="checkbox"/> aktueller Kontoauszug bzw. Kontospiegel von deutscher Bank oder amtliche Verpflichtungserklärung Recent account statement or financial status issued by a German bank or official declaration of commitment Relevé de compte actuel d'une banque allemande ou déclaration officielle de prise en charge Extracto de cuenta o resumen de movimientos de cuenta(s) de un banco alemán, o declaración de toma a cargo oficial
103	<input type="checkbox"/> Ausweis ID card Carte d'identité Carnet de identidad	<input type="checkbox"/> Verdienstbescheinigungen der letzten 3 Monate Statements of earnings for the past three months Justificatifs de salaire des 3 derniers mois Constancias salariales de los tres meses últimos	<input type="checkbox"/> Zulassungsbescheid der Hochschule in Kopie University admission notification (copy) Certificat d'admission à l'université en copie Copia de la carta de admisión de la universidad o escuela superior
104	<input type="checkbox"/> Geburtsurkunde Birth certificate Acte de naissance Partida de nacimiento	<input type="checkbox"/> Arbeitgeberbestätigung Employer's certificate Attestation de l'employeur Constancia del empleador	<input type="checkbox"/> Immatrikulationsbescheinigung der Hochschule sowie Bestätigung über vorauss. Studiendauer von Hochschule University enrolment certificate and confirmation of the expected duration of study issued by the university Certificat d'inscription à l'université et attestation de la durée prévue des études Certificado de matriculación de la universidad o escuela superior, así como certificación expedida por la universidad o escuela superior sobre la duración prevista de los estudios
105	<input type="checkbox"/> Heiratsurkunde Marriage certificate Acte de mariage Partida de matrimonio	<input type="checkbox"/> Einkommensteuerbescheid Income tax assessment Avis d'imposition Constancia de liquidación de impuestos	<input type="checkbox"/> Krankenversicherungsnachweis Health insurance certificate Carte médicale Tarjeta sanitaria individual
106	<input type="checkbox"/> Vaterschaftsanerkennung Recognition of paternity Reconnaissance de paternité Reconocimiento de paternidad	<input type="checkbox"/> Gewerbeanmeldung Registration of a trade or business Déclaration d'activité professionnelle Constancia de actividad profesional	<input type="checkbox"/> aktuelles biometrisches Foto (Lichtbild) Recent biometric photograph Photo biométrique actuelle Foto biométrica actual (fotografía)
107	<input type="checkbox"/> Sorgerechtserklärung Legal custody declaration Déclaration du droit de garde Declaración de derecho de guarda	<input type="checkbox"/> Finanzierungsnachweise Financing documents Justificatifs de financement du séjour Constancias de financiación de la estancia	<input type="checkbox"/> Gebühr 100,- € bzw. 110,- € Fee €100/€110 Taxe 100 € ou 110 € Tarifa: 100 € y 110 €, respectivamente
108	<input type="checkbox"/> Scheidungsurteil Decree of divorce Jugement de divorce Sentencia de divorcio	<input type="checkbox"/> Bürgschaftserklärung Declaration of guarantee Déclaration de cautionnement Declaración de caución	<input type="checkbox"/> Stellungnahme der Meldebehörde auf der letzten Seite des Antrages Registration authority's opinion (last page of the application form) Avis de l'autorité compétente sur la dernière page de la demande Pronunciamento de la oficina de empadronamiento en la última página de la solicitud
109	<input type="checkbox"/> Sorgerechtsurteil Decree of legal custody Jugement sur le droit de garde Sentencia sobre el derecho de guarda	<input type="checkbox"/> Stipendienbescheid Scholarship notification Avis d'octroi de bourse Aviso de concesión de beca	<input type="checkbox"/>
110		<input type="checkbox"/> Bescheid der Agentur für Arbeit Notice of Employment Agency Avis de l'Agence pour l'emploi Aviso de la Agencia de Empleo	<input type="checkbox"/>

Stellungnahme der Meldebehörde

1. Antragsteller ist hier gemeldet seit _____

2. Die Angaben stimmen mit den vorgelegten Unterlagen überein sind nicht vollständig prüfbar

3. Gegen den Aufenthalt bestehen keine Bedenken folgende Bedenken _____

4. Der Ausländerbehörde weitergereicht mit Anlagen

Ort; Datum _____ Behörde _____

Unterschrift _____

Bearbeitungsvermerke der Ausländerbehörde

Vorläufige Entscheidung der Ausländerbehörde			Verbleib des Passes / Ausweises während der Bearbeitung		
<input type="checkbox"/> Aufenthalt gilt als erlaubt gemäß § 81 Abs. 3 Satz 1 AufenthG			<input type="checkbox"/> einbehalten	am _____ von _____	
<input type="checkbox"/> Abschiebung gilt als ausgesetzt gemäß § 81 Abs. 3 Satz 2 AufenthG			<input type="checkbox"/> ausgehändigt	am _____ von _____	
<input type="checkbox"/> bisheriger Aufenthaltstitel gilt fort gemäß § 81 Abs. 4 AufenthG					
Bescheinigung erteilt am _____	gültig bis _____	Unterschrift _____	Empfangsbestätigung		
Bescheinigung erteilt am _____	gültig bis _____	Unterschrift _____	Meinen eAT ggf. mit ZB habe ich heute erhalten:		
Bescheinigung erteilt am _____	gültig bis _____	Unterschrift _____	I received my passport/ID card today J'ai reçu aujourd'hui mon passeport/ma carte d'identité He recibido el día de hoy mi pasaporte/mi carnet de identidad		
			Ort, Datum Place, date Lieu, date Lugar, fecha		
			Unterschrift Signature Signature Firma		